

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 avril 2011

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2011

*** 14. SPF AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
COMMERCE EXTÉRIEUR,
ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 april 2011

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2011

*** 14. FOD BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

Voir aussi:

Doc 53 1349/ (2010/2011):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

Zie ook:

Doc 53 1349/ (2010/2011):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de eerste minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

Abbréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

14 JUSTIFICATION DES CREDITS 2011**01/0 – Organes Stratégiques du Vice-Premier Ministre et du Ministre des Affaires Etrangères**

Diminution des crédits d'engagement et de liquidation: **- 457 mille EUR**

A.B. 01/01.11.11.02: – 110 mille EUR
A.B. 01/01.11.11.06: – 347 mille EUR

Economies cabinets

Transferts au sein du programme 01/0:

A.B. 01/01.11.11.02: – 209 mille EUR
A.B. 01/01.12.21.48: + 209 mille EUR

Transfert nécessaire pour payer le personnel détaché.

02/0 – Organes Stratégiques du Ministre de la Coopération au Développement

Augmentation des crédits d'engagement: **+ 615 mille EUR.**

Augmentation des crédits de liquidation: **+ 605 mille EUR.**

A.B. 02/01.11.11.01: + 466 mille EUR en engagement et en liquidation
Compensés sur l'A.B. 12/01.11.11.02

A.B. 02/01.12.11.04: + 21 mille EUR en engagement et en liquidation
Compensés sur l'A.B. 12/01.12.11.04 et sur l'A.B. 12/01.12.11.19

A.B. 02/01.12.11.19: + 277 mille EUR en engagement, compensés sur l'A.B. 12/01.12.11.19
A.B. 02/01.12.11.19: + 267 mille EUR en liquidation, compensés sur l'A.B. 12/01.12.11.19

A.B. 02/01.12.21.48: + 71 mille EUR en engagement et en liquidation
Compensés sur l'A.B. 12/01.12.21.48

A.B. 02/01.74.22.01: + 11 mille EUR en engagement et en liquidation
Compensés sur l'A.B. 12/01.74.22.01

A.B. 02/01.74.22.04: + 17 mille EUR en engagement et en liquidation
Compensés sur l'A.B. 12/01.74.22.04 et sur l'A.B. 12/01.12.11.19

14 VERANTWOORDING VAN DE KREDIETEN 2011**01/0 – Beleidsorganen van de vice-eersteminister en van de Minister van Buitenlandse Zaken**

Verlaging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: **- 457 duizend EUR**

B.A. 01/01.11.11.02: – 110 duizend EUR
B.A. 01/01.11.11.06: – 347 duizend EUR

Besparingen kabinetten

Transfers binnen het programma 01/0:

B.A. 01/01.11.11.02: – 209 duizend EUR
B.A. 01/01.12.21.48: + 209 duizend EUR

Transfer noodzakelijk om het gedetacheerd personeel te betalen

02/0 – Beleidsorganen van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking

Verhoging van de vastleggingskredieten: **+ 615 duizend EUR**

Verhoging van de vereffeningskredieten: **+ 605 duizend EUR**

B.A. 02/01.11.11.01: + 466 duizend EUR in vastlegging en vereffening
Compensatie op B.A. 12/01.11.11.02

B.A. 02/01.12.11.04: + 21 duizend EUR in vastlegging en in vereffening
Compensatie op B.A. 12/01.12.11.04 en op B.A. 12/01.12.11.19

B.A. 02/01.12.11.19: + 277 duizend EUR in vastlegging, gecompenseerd op B.A. 12/01.12.11.19
B.A. 02/01.12.11.19: + 267 duizend EUR in vereffening, gecompenseerd op B.A. 12/01.12.11.19

B.A. 02/01.12.21.48: + 71 duizend EUR in vastlegging en vereffening
Compensatie op B.A. 12/01.12.21.48

B.A. 02/01.74.22.01: + 11 duizend EUR in vastlegging en vereffening
Compensatie op B.A. 12/01.74.22.01

B.A. 02/01.74.22.04: + 21 duizend EUR in vastlegging en vereffening
Compensatie op B.A. 12/01.74.22.04 en B.A. 12/01.12.11.19

Crédits nécessaires pour couvrir les frais du cabinet élargi du nouveau Ministre de la Coopération au Développement.

Economies cabinets:

A.B. 02/01.11.11.06: – 116 mille EUR

A.B. 02/01.12.11.19: – 84 mille EUR

A.B. 02/01.12.21.48: – 52 mille EUR

12/0 – Organes Stratégiques du Secrétaire d'État aux Affaires européennes, adjoint au Ministre des Affaires Etrangères

Diminution des crédits d'engagement: – **1 017 mille EUR**

Diminution des crédits de liquidation: – **1 007 mille EUR**

A.B. 12/01.11.11.01: – 25 mille EUR - adaptation du crédit au besoin réel

A.B. 12/01.11.11.02: – 466 mille EUR transférés vers l'A.B. 02/01.11.11.01

A.B. 12/01.12.11.04: – 11 mille EUR transférés vers l'A.B. 02/01.12.11.04

A.B. 12/01.12.11.19:

— 293 mille EUR en engagement, transférés vers l'A.B. 02/01.12.11.04, l'A.B. 02/01.12.11.19 et l'A.B. 02/01.74.22.04

— 283 mille EUR en liquidation, transférés vers l'A.B. 02/01.12.11.04, l'A.B. 02/01.12.11.19 et l'A.B. 02/01.74.22.04

A.B. 12/01.12.21.48: – 71 mille EUR transférés vers l'A.B. 02/01.12.21.48

A.B. 12/01.74.22.01: – 11 mille EUR transférés vers l'A.B. 02/01.74.22.01

A.B. 12/01.74.22.04: – 15 mille EUR transférés vers l'A.B. 02/01.74.22.04

Compensation des crédits supplémentaires demandés sur le programme 02/0 suite à la nouvelle composition gouvernementale intervenue le 15 février 2011.

Economies cabinets:

B.A. 12/01.11.11.01: -125 mille EUR

21/0 – Direction et gestion

Diminution des crédits d'engagement et de liquidation: – **175 mille EUR.**

A.B. 21/01.12.11.01: + 125 mille EUR

Adaptation du crédit aux besoins réels, compensés sur l'A.B. 21/01.74.22.04

A.B. 21/01.12.11.04: + 250 mille EUR

Kredieten noodzakelijk om de kosten te dekken voor het uitgebreid kabinet van de nieuwe Minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Besparing kabinetten:

B.A. 02/01.11.11.06: – 116 duizend EUR

B.A. 02/01.12.11.19: – 84 duizend EUR

B.A. 02/01.12.21.48: – 52 duizend EUR

12/0 – Beleidsorganen van de Staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken

Verlaging van de vastleggingskredieten: – **1 017 duizend EUR**

Verlaging van de vereffeningskredieten: – **1 007 duizend EUR**

B.A. 12/01.11.11.01: – 25 duizend EUR: aanpassing van het krediet aan de reële behoefte

B.A. 12/01.11.11.02: – 466 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 02/01.11.11.01

B.A. 12/01.12.11.04: – 11 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 02/01.12.11.04

B.A. 12/01.12.11.19:

— 293 duizend EUR in vastlegging getransfereerd naar B.A. 02/01.12.11.04, B.A. 02/01.12.11.19 en B.A. 02/01.74.22.04

— 283 duizend EUR in vereffening getransfereerd naar B.A. 02/01.12.11.04, B.A. 02/01.12.11.19 en B.A. 02/01.74.22.04

B.A. 12/01.12.21.48: - 71 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 02/01.12.21.48

B.A. 12/01.74.22.01: – 11 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 02/01.74.22.01

B.A. 12/01.74.22.04: - 15 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 02/01.74.22.04

Compensatie van de gevraagde bijkredieten op programma 02/0 als gevolg van de nieuwe regeringsamenstelling die plaats greep op 15 februari 2011.

Besparing kabinetten:

B.A. 12/01.11.11.01: -125 duizend EUR

21/0 – Directie en beheer

Verlaging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: – **175 duizend EUR.**

B.A. 21/01.12.11.01: + 125 duizend EUR

Aanpassing van het krediet aan de reële behoeften, gecompenseerd op B.A. 21/01.74.22.04

B.A. 21/01.12.11.04: + 250 duizend EUR

Adaptation du crédit aux besoins réels, compensés sur l'A.B. 42/02.12.11.04

A.B. 21/01.74.22.04: -350 mille EUR

Compensation du crédit supplémentaire demandé sur l'A.B. 21/01.12.11.01 et compensation partielle du crédit supplémentaire demandé sur l'A.B. 42/02.12.11.01

A.B. 21/01.12.11.12: – 100 mille EUR transférés vers l'A.B. 43/03.12.11.10

A.B. 21/01.12.11.13: - 100 mille EUR transférés vers l'A.B. 43/03.12.11.10

Compensation partielle du crédit supplémentaire demandé sur le programme 43/0

Autres transferts au sein du programme 21/0:

A.B. 21/01.11.11.03: – 13 mille EUR en engagement et en liquidation

A.B. 21/01.12.21.48: + 13 mille EUR en engagement et en liquidation

Transfert nécessaire pour payer le personnel détaché.

40/1 – Protocole

Diminution des crédits d'engagement et de liquidation: - **47 mille EUR**.

A.B. 40/11.12.11.12: – 47 mille EUR transférés vers l'A.B. 43/03.12.11.10

Compensation partielle du crédit supplémentaire demandé sur le programme 43/0

40/3 – Conférences, séminaires et autres manifestations

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: + **2 mille EUR**.

A.B. 40/31.35.40.01: + 2 mille EUR compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01

Adaptation du crédit aux besoins réels.

40/5 – Représentation à l'étranger.

Diminution des crédits de liquidation: - **6 mille EUR**.

A.B. 40/51.35.50.01: – 6 mille EUR transférés vers l'A.B. 40/71.33.00.04

Aanpassing van het krediet aan de reële behoeften, gecompenseerd op B.A. 42/02.12.11.04

B.A. 21/01.74.22.04: - 350 duizend EUR

Compensatie van het gevraagde bijkrediet op B.A. 21/01.12.11.01 en gedeeltelijke compensatie van het gevraagde bijkrediet op B.A. 42/02.12.11.01

B.A. 21/01.12.11.12: – 100 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 43/03.12.11.10

B.A. 21/01.12.11.13: - 100 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 43/03.12.11.10

Gedeeltelijke compensatie van het gevraagde bijkrediet op programma 43/0

Andere transfers binnen het programma 21/0:

B.A. 21/01.11.11.03: – 13 duizend EUR in vastlegging en vereffening

B.A. 21/01.12.21.48: + 13 duizend EUR in vastlegging en vereffening

Transfer noodzakelijk om het gedetacheerd personeel te betalen

40/1 – Protocol

Verlaging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: - **47 duizend EUR**

B.A. 40/11.12.11.12: – 47 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 43/03.12.11.10

Gedeeltelijke compensatie van het gevraagde bijkrediet op programma 43/0

40/3 – Conferenties, seminaries en andere manifestaties

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: + **2 duizend EUR**

B.A. 40/31.35.40.01: + 2 duizend EUR gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01

Aanpassing van het krediet aan de reële behoeften

40/5 – Vertegenwoordiging in het buitenland

Verlaging van de vereffeningskredieten: - **6 duizend EUR**

B.A. 40/51.35.50.01: – 6 duizend EUR getransfereerd naar B.A. 40/71.33.00.04

Compensation du crédit supplémentaire demandé au programme 40/7

40/7 – Collaboration internationale

Augmentation des crédits d'engagement: **+ 38 mille EUR.**

Diminution des crédits de liquidation: **- 156 mille EUR.**

A.B. 40/71.35.40.02: + 38 mille EUR en engagement et en liquidation, compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01.

Il s'agit d'une adaptation au besoin réel du subside à l'Institut universitaire européen à Florence.

A.B. 40/71.33.00.01: – 200 mille EUR en liquidation, transférée vers l'A.B. 42/02.12.11.01.

Il s'agit de la récupération du crédit transféré à titre exceptionnel en 2010 ajusté de l'A.B. 42/02.12.11.01 vers l'A.B. 40/71.33.00.01

A.B. 40/71.33.00.04: + 6 mille EUR en liquidation, compensée sur l'A.B. 40/51.35.50.01.

Il s'agit de couvrir le solde de 2010 encore à payer au Collège d'Europe à Bruges.

42/0 - Programme de subsistance

Diminution des crédits d'engagement: **-25 mille EUR.**

Augmentation des crédits de liquidation: **+ 175 mille EUR.**

A.B. 42/02.12.11.01: + 550 mille EUR en engagement + 750 mille EUR en liquidation

+ 550 mille EUR en engagement et en liquidation: adaptation du crédit aux besoins réels, compensés partiellement sur l'A.B. 21/01.74.22.01 et partiellement sur l'A.B. 42/02.74.22.04

+ 200 mille EUR en liquidation, compensés sur l'A.B. 40/71.33.00.01. Il s'agit de la récupération du crédit transféré en 2010 ajusté de l'A.B. 42/02.12.11.01 vers l'A.B. 40/71.33.00.01.

A.B. 42/02.12.11.01: – 250 mille EUR en engagement et en liquidation

Compensation du crédit supplémentaire demandé sur l'A.B. 21/01.12.11.04

A.B. 42/02.74.22.04: - 350 mille EUR en engagement et en liquidation

Compensatie van het gevraagde bijkrediet op programma 40/7

40/7 – Internationale samenwerking

Verhoging van het vastleggingskrediet: **+ 38 duizend EUR**

Verlaging van het vereffeningskrediet: **- 156 duizend EUR**

B.A. 40/71.35.40.02: + 38 duizend EUR in vastlegging en vereffening, gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01.

Het betreft een aanpassing van de toelage aan het Europees Universitair Instituut van Firenze aan de reële behoefte.

B.A. 40/71.33.00.01: – 200 duizend EUR in vereffening, getransfereerd naar B.A. 42/02.12.11.01.

Het betreft de recuperatie van het krediet dat in 2010 aangepast ten uitzonderlijke titel werd getransfereerd van B.A. 42/02.12.11.01 naar B.A. 40/71.33.00.01.

B.A. 40/71.33.00.04: + 6 duizend EUR in vereffening, gecompenseerd op B.A. 40/51.35.50.01.

Het betreft het dekken van nog een te betalen saldo van 2010 aan het Europacollege te Brugge.

42/0 – Bestaansmiddelen.

Verlaging van de vastleggingskredieten: **- 25 duizend EUR.**

Verhoging van de vereffeningskredieten: **+ 175 duizend EUR.**

B.A. 42/02.12.11.01: + 550 duizend EUR in vastlegging + 750 duizend EUR in vereffening

+ 550 duizend EUR in vastlegging en vereffening: aanpassing van het krediet aan de reële behoeften, deels gecompenseerd op B.A. 21/01.74.22.01 en deels op B.A. 42/02.74.22.04

+ 200 duizend EUR in vereffening gecompenseerd op B.A. 40/71.33.00.01. Het betreft de recuperatie van het krediet dat in 2010 aangepast werd getransfereerd van B.A. 42/02.12.11.01 naar 40/71.33.00.01.

B.A. 42/02.12.11.04: – 250 duizend EUR in vastlegging en vereffening

Compensatie van het gevraagde bijkrediet op B.A. 21/01.12.11.04

B.A. 42/02.74.22.04: - 350 duizend EUR in vastlegging en vereffening

Compensation partielle du crédit supplémentaire demandé sur l'A.B. 42/02.12.11.01

Transferts au sein du programme 42/0:

A.B. 42/04.71.32.01: + 1 mille EUR en engagement et en liquidation

A.B. 42/04.72.00.01: -1 mille EUR en engagement et en liquidation

Adaptation du crédit aux besoins réels.

43/0 – Programme de subsistance.

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: **+ 247 mille EUR.**

A.B. 43/03.12.11.10: + 247 mille EUR

Adaptation du crédit aux besoins réels, compensée sur les programmes 21/0 et 40/1.

51/1 – Relations bilatérales.

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: **+ 210 mille EUR.**

A.B. 51/11.35.40.01: + 210 mille EUR compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01

Adaptation des contributions internationales aux besoins réels.

Transferts au sein du programme 51/1:

A.B. 51/11.35.40.04: – 1 mille EUR

A.B. 51/11.35.40.05: + 1 mille EUR

Adaptation du crédit à l'appel réel pour la contribution au GECT West-Vlaanderen/Flandre- Dunkerque-Côte d'Opale.

52/1 – Organismes internationaux

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: **+ 10 mille EUR**

A.B. 52/11.35.40.01: + 10 mille EUR compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01

Adaptation de la contribution internationale au besoin réel.

Gedeeltelijke compensatie van het gevraagde bijkrediet op B.A. 42/02.12.11.01

Andere transfers binnen het programma 42/0:

B.A. 42/04.71.32.01: + 1 duizend EUR in vastlegging en vereffening

B.A. 42/04.72.00.01: -1 duizend EUR in vastlegging en vereffening

Aanpassing van het krediet aan de reële behoeften.

43/0 – Bestaansmiddelen.

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningsskredieten: **+ 247 duizend EUR**

B.A. 43/03.12.11.10: + 247 duizend EUR

Aanpassing van het krediet aan de reële behoeften, gecompenseerd op de programma's 21/0 en 40/1

51/1 – Bilaterale betrekkingen.

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningsskredieten: **+ 210 duizend EUR**

B.A. 51/11.35.40.01: + 210 duizend EUR gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01.

Aanpassing van de internationale bijdragen aan de reële behoeften.

Transfers binnen het programma 51/1:

B.A. 51/11.35.40.04: – 1 duizend EUR

B.A. 51/11.35.40.05: + 1 duizend EUR

Aanpassing van het krediet aan de reële vraag tot bijdrage van de EGTS West-Vlaanderen/Flandre-Dunkerque-Côte d'Opale.

52/1 – Internationale instellingen.

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningsskredieten: **+ 10 duizend EUR.**

B.A. 52/11.35.40.01: + 10 duizend EUR gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01

Aanpassing van de internationale bijdrage aan de reële behoefte.

53/1 – Relations multilatérales

Diminution des crédits d'engagement et de liquidation: - **568 mille EUR**

A.B. 53/11.35.40.01: -568 mille EUR

Compensation des crédits supplémentaires demandés sur les programmes 40/7, 51/1, 52/1, 53/2 et 55/1.

53/2 – Politique scientifique

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: + **130 mille EUR**

A.B. 53/21.35.40.01: + 130 mille EUR compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01

Adaptation des contributions internationales aux besoins réels.

Division organique 54: Direction générale de la Coopération au développement

Les crédits du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2011 ont été calculés sur base d'une extrapolation des crédits provisoires des deux premières tranches de l'année 2011.

Conformément aux articles 55 à 57 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral (système des crédits provisoires), le point de départ pour la fixation de ces crédits provisoires des deux première tranches de l'année 2011 était le budget 2010 ajusté.

Un montant de 1 486 580 KEUR en crédits d'engagement et de 1 477 716 KEUR en crédits de liquidation ont été inscrits pour la coopération au développement.

53/1 – Multilaterale betrekkingen

Verlaging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: - **568 duizend EUR**

B.A. 53/11.35.40.01: – 586 duizend EUR

Compensatie van de gevraagde bijkredieten op de programma's 40/7, 51/1, 52/1, 53/2 en 55/1.

53/2 – Wetenschapsbeleid.

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: + **130 duizend EUR**

B.A. 53/21.35.40.01: + 130 duizend EUR gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01

Aanpassing van de internationale bijdragen aan de reële behoeften.

Organisatieafdeling 54: Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking

De kredieten van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2011 werden berekend op basis van een extrapolatie van de voorlopige kredieten van de eerste twee schijven van het jaar 2011.

Overeenkomstig de artikelen 55 tot 57 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat (stelsel van voorlopige kredieten) vormde de aangepaste begroting 2010 het vertrekpunt voor het vaststellen van die voorlopige kredieten van de eerste twee schijven van het jaar 2011.

Een bedrag van 1 486 580 KEUR vastleggingskredieten en 1 477 716 KEUR vereffeningskredieten werd ingeschreven voor ontwikkelingssamenwerking.

Crédits d'engagement (en milliers EUR)	Vastleggingskredieten (in duizend EUR)	2010 Ajusté Aangepast	2011 Initial - Initieel	Différence Verschil
Programme de subsistance	<i>Bestaansmiddelen programma</i>	6 250	6 500	250
Coopération gouvernementale	<i>Gouvernementele samenwerking</i>	458 713	430 330	- 28 383
Coopération non gouvernementale	<i>Niet-gouvernementele samenwerking</i>	116 981	245 828	128 847
Coopération multilatérale	<i>Multilaterale samenwerking</i>	351 378	479 286	127 908
Interventions spéciales	<i>Bijzondere Interventies</i>	186 044	174 025	- 12 019
Programmes humanitaires	<i>Humanitaire programma's</i>	123 918	150 611	26 693
Total	<i>Totaal</i>	1 243 284	1 486 580	243 296

Crédits de liquidation (en milliers EUR)	Vereffeningkredieten (in duizend EUR)	2010 Ajusté Aangepast	2011 Initial - Initieel	Différence Verschil
Programme de subsistance	<i>Bestaansmiddelen programma</i>	6 155	6 615	460
Coopération gouvernementale	<i>Gouvernementele samenwerking</i>	414 118	391 532	- 22 586
Coopération non gouvernementale	<i>Niet-gouvernementele samenwerking</i>	246 457	255 054	8 597
Coopération multilatérale	<i>Multilaterale samenwerking</i>	480 468	515 102	34 634
Interventions spéciales	<i>Bijzondere Interventies</i>	174 815	170 894	- 3 921
Programmes humanitaires	<i>Humanitaire programma's</i>	134 507	138 519	4 012
Total	<i>Totaal</i>	1 456 520	1 477 716	21 196

Les crédits 2011 ont été redistribués entre les programmes en fonction des réalisations 2010 et des programmations 2011. Les principales différences seront justifiées ci-après:

Programme 14 54 1 – Coopération gouvernementale

Les crédits d'engagement et les crédits de liquidation inscrits à l'allocation de base 14 54 13 54.52.31 – Emprunt d'assainissement de l'Office National du Ducroire – ont été diminués. En effet, exceptionnellement, deux tranches des charges annuelles de l'emprunt d'assainissement de l'Office National du Ducroire ont dû être payées en 2010.

Programme 14 54 2 – Coopération non gouvernementale

Depuis 2008, la grande majorité des ONG introduisent, à charge de l'allocation de base 54 20 35.60.72 – Subsidés aux organisations non gouvernementales – Financement de programmes intégrés à un cadre stratégique -, des programmes triennaux qui s'inscrivent dans un cadre stratégique de 6 ans. De ce fait, en 2011, la plupart des ONG entrent dans la deuxième phase du cadre stratégique en cours.

La première phase (trois ans) avait été entièrement engagée en 2008. La première année de la deuxième phase (117 169 keur) devra être engagée en 2011, ce qui explique l'augmentation des crédits d'engagement par rapport à 2010.

Egalement depuis 2008, le Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking – VVOB (AB 54 21 35.60.68), l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger – APEFE (AB 54 21 35.60.69) et l'Institut de Médecine Tropicale – IMT (AB 54 22 45.23.39 à partir de 2011 et AB 54 22 41.30.39 en 2010) introduisent des programmes de 2 x 3 ans. Dès lors, en 2011 aussi ces trois organisations entreront dans la deuxième phase du programme en cours.

La première phase (trois ans) avait été entièrement engagée en 2008. La première année de la deuxième phase (respectivement 9 500 keur, 9 500 keur et 12 800 keur) devra être engagée en 2011, ce qui explique l'augmentation des crédits d'engagement par rapport à 2010.

Programme 14 54 3 – Coopération multilatérale

L'augmentation des crédits d'engagement et des crédits de liquidation est due à la forte augmentation de la contribution obligatoire de la Belgique à l'Association Internationale de Développement et aux autres banques de développement. En raison des obligations internationales contraignantes de la Belgique à l'égard de la Banque Africaine de Développement et du Fonds

De kredieten 2011 werden verdeeld over de programma's op basis van de realisaties 2010 en de planningen 2011. De belangrijkste verschillen worden hierna gerechtvaardigd:

Programma 14 54 1 – Gouvernementale samenwerking

De vastleggingskredieten en de vereffeningskredieten ingeschreven op basisallocatie 14 54 13 54.52.31 – Saneringslening van de Nationale Delcreditedienst – werden verminderd. Uitzonderlijk dienden in 2010 immers twee schijven van de jaarlijkse schuldendienst van de saneringslening van de Nationale Delcreditedienst betaald te worden.

Programma 14 54 2 – Niet-gouvernementale samenwerking

Vanaf 2008 dient het leeuwendeel van de NGO's, ten laste van de basisallocatie 54 20 35.60.72 – Toelagen aan niet-gouvernementale organisaties – Programmafinanciering geïntegreerd in een strategisch kader -, driejaarlijkse programma's in, die passen in een strategisch kader van 6 jaar. In 2011 treden de meeste NGO's dus in de tweede fase van het lopende strategische kader.

De eerste fase (drie jaar) werd volledig vastgelegd in 2008. Het eerste jaar van de tweede fase (117 169 keur) zal vastgelegd dienen te worden in 2011 wat de stijging van de vastleggingskredieten ten opzichte van 2010 verklaart.

Eveneens sinds 2008, dienen de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking – VVOB (BA 54 21 35.60.68), l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger - APEFE (BA 54 21 35.60.69) en het Instituut voor Tropische Geneeskunde – ITG (BA 54 22 45.23.39 vanaf 2011 en BA 54 22 41.30.39 in 2010) programma's in van 2 x 3 jaar. In 2011 zullen ook deze drie organisaties dus in de tweede fase van het lopende programma treden.

De eerste fase (drie jaar) werd volledig vastgelegd in 2008. Het eerste jaar van de tweede fase (respectievelijk 9 500 keur, 9 500 keur en 12 800 keur) zal vastgelegd dienen te worden in 2011 wat de stijging van de vastleggingskredieten ten opzichte van 2010 verklaart.

Programma 14 54 3 – Multilaterale samenwerking

De verhoging van de vastleggingskredieten en van de vereffeningskredieten is het gevolg van de sterke stijging van de verplichte bijdrage van België aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie en aan de andere ontwikkelingsbanken. Gezien de dwingende internationale verplichtingen van België tegenover de Afrikaanse Ontwikkelingsbank en het Afrikaans Ontwikkelingsfonds

Africain de Développement, un montant de 102 490 keur est prévu pour des engagements pluriannuels.

Programme 14 54 4 – Interventions spéciales

Les crédits d'engagement et les crédits de liquidation inscrits à l'allocation de base 14 54 43 33.00.30 – Subsidiation d'Annoncer la Couleur – ont été diminués. En effet, le programme de cinq ans (13 346 keur) a entièrement été engagé en 2010.

Programme 14 54 5 – Programmes humanitaires

Les crédits d'engagement ont été augmentés pour deux raisons:

- conformément aux principes du Good Humanitarian Donorship, plus de financements prévisibles pluriannuels seront accordés;
- et des nouveaux partenariats stratégiques (pays ou thèmes) seront établis.

55/1 – Relations européennes

Augmentation des crédits d'engagement et de liquidation: **+ 178 mille EUR**

A.B. 55/11.35.40.01: + 178 mille EUR compensés sur l'A.B. 53/11.35.40.01

Adaptation des contributions internationales aux besoins réels.

werd een bedrag van 102 490 keur ingeschreven voor meerjarige vastleggingen.

Programma 14 54 4 – Bijzondere interventies

De vastleggingskredieten en de vereffeningskredieten ingeschreven op basisallocatie 14 54 43 33.00.30 – Betoelaging van Kleur bekennen – werden verminderd. Het vijfjarenprogramma (13 346 keur) werd immers volledig vastgelegd in 2010.

Programma 14 54 5 – Humanitaire programma's

De vastleggingskredieten werden om twee redenen verhoogd:

- in overeenstemming met de vereisten van Good Humanitarian Donorship zullen meer voorspelbare, meerjarige financieringen toegekend worden;
- en zullen nieuwe strategische samenwerkingen (landen of thema's) opgezet worden.

55/1 – Europese betrekkingen.

Verhoging van de vastleggings- en vereffeningskredieten: **+ 178 duizend EUR**

B.A. 55/11.35.40.01: + 178 duizend EUR gecompenseerd op B.A. 53/11.35.40.01

Aanpassing van de internationale bijdrage aan de reële behoeften.

1. Restaurants et réfectoires

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par le produit de la vente de repas de café, thé ainsi que de boissons fraîches, pâtisseries...

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des factures à honorer.

Consommation annuelle :

- repas : ± 71.675 unités
- café et thé : ± 53.095 unités
- divers : sucre, lait, pâtisseries, sandwiches, boissons rafraichissantes

Prix de vente/unité :

- repas : de 2,35 à 6 EUR
- suppléments divers : de 0,10 à 2,00 EUR
- boissons rafraichissantes : de 0,35 à 1,35 EUR
- boissons chaudes : de 0,25 à 0,35 EUR
- pâtisserie : de 0,75 à 2,50 EUR
- sandwiches : de 0,85 à 3,00 EUR

2. Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion des passeports, des visas, des cartes d'identité pour des Belges à l'étranger et des légalisations

1. L'objectif visé par le SEGS (service de l'état à gestion séparée) est de gérer de façon souple au sein du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement la délivrance des passeports, la gestion des autocollants visas, la délivrance des cartes d'identité consulaires aux Belges de l'étranger et les légalisations.
2. Les recettes fonctionnelles et d'exploitation sont constituées de versements en provenance des administrations belges et des postes diplomatiques et consulaires de carrière

1. Restaurants en refters

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van eetmalen, koffie, thee, frisdranken, gebak...

De uitgaven stemmen overeen met de raming van de te betalen facturen.

Verbruik op jaarbasis :

- eetmalen : ± 71.675 eenheden
- koffie en thee : ± 53.095 eenheden
- diversen : suiker, melk, gebak, sandwiches, frisdranken

Verkoopprijs/eenheid

- eetmalen : van 2,35 tot 6 EUR
- diverse supplementen : van 0,10 tot 2,00 EUR
- frisdranken : van 0,35 tot 1,35 EUR
- warme dranken : van 0,25 tot 0,35 EUR
- bakkerij : van 0,75 tot 2,50 EUR
- sandwiches: van 0,85 tot 3,00 EUR

2. Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de paspoorten, visa, identiteitskaarten voor Belgen in het buitenland en legalisaties

1. Het objectief dat wordt beoogd met de SAB (Staatsdienst met afzonderlijk beheer) bestaat erin om de afgifte van paspoorten, het beheer van de visumstickers, de afgifte van consulaire identiteitskaarten aan Belgen in het buitenland en de legalisaties door de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking op een soepele manier te regelen
2. De functionele en exploitatie-ontvangsten zijn samengesteld uit stortingen, komend van Belgische administraties en diplomatieke en consulaire beroepsposeten in het

belges à l'étranger. Ces recettes sont représentées par 4 types de produits : passeports, visas, cartes ID et légalisations.

3. Les subsides et contributions diverses de provenance quelconque consistent en d'éventuelles ressources en provenance du Fonds des frontières extérieures de l'Union européenne et destinées à cofinancer divers projets dans le cadre de la mise en place progressive d'un système commun et intégré de contrôle des frontières de l'Union.
4. Les dépenses fonctionnelles ou d'exploitation consistent en des paiements de factures relatives à l'achat et la personnalisation de passeports, de cartes d'identité, de visas autocollants ainsi qu'à des frais de développement informatique et de communication, de mission, de loyers de chancellerie, d'indemnités de poste et de formation et des subsides et contributions diverses destinées à cofinancer divers projets dans le cadre de la mise en place d'un système commun et intégré de contrôle des frontières de l'Union

**3. Service de l'État à gestion séparée
"Centre de conférences internationales
Egmont II – Palais d'Egmont"**

Base légale : loi-programme du 27/12/2006

Arrêté royal du 27/04/2007 fixant la composition, le fonctionnement et les attributions du comité de gestion du Service d'Etat à gestion séparée chargé de la gestion du Centre de Conférences internationales Egmont II – Palais d'Egmont

buitenland. Deze ontvangsten houden 4 soorten producten in: paspoorten, visums, ID kaarten en legalisaties.

3. De diverse toelagen en bijdragen van allerlei aard bestaan uit eventuele inkomsten afkomstig uit het Buitengrenzenfonds van de Europese Unie en bestemd om verschillende projecten gezamenlijk te financieren in het kader van de progressieve opzetting van een gemeenschappelijk en geïntegreerd controlesysteem van de buitengrenzen van de Unie.
4. De functionele en exploitatie-uitgaven bestaan uit betalingen van facturen betreffende de aankoop en personalisatie van paspoorten, identiteitskaarten, visumstickers evenals kosten verbonden aan informatica-ontwikkelingen, communicatiekosten, zendingskosten, betalingen van kanselarijhuur, postvergoedingen en vormingskosten en diverse toelagen en bijdragen bestemd om verschillende projecten gezamenlijk te financieren in het kader van de progressieve opzetting van een gemeenschappelijk en geïntegreerd controlesysteem van de buitengrenzen van de Unie.

**3. Staatsdienst met afzonderlijk beheer
"Centrum voor Internationale
Conferenties Egmont II –
Egmontpaleis"**

Wettelijke basis: programmawet van 27/12/2006

Koninklijk besluit van 27/04/2007 tot vaststelling van de samenstelling, de werkwijze en de bevoegdheden van het beheerscomité van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van het Centrum voor Internationale Conferenties Egmont II – Egmontpaleis

Arrêté royal du 27/04/2007 relatif à la gestion financière du Service d'Etat à gestion séparée chargé de la gestion du Centre de Conférences internationales Egmont II – Palais d'Egmont

Les ressources du Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion du Centre de Conférences Internationales Egmont II – Palais d'Egmont proviennent de la mise à disposition de salles, de salons et de matériel.

Les dépenses variables consistent en des paiements de factures relatives à des frais de nettoyage, de sécurité, une intervention dans les charges diverse (électricité, gaz), ainsi que des dépenses d'investissement (rénovation des lustres).

L'année 2010 a été une année particulière pour le SEGS CC Egmont puisque toute activité de location a été interrompue pour des travaux de rénovation le premier semestre et le second semestre a été consacré à la Présidence européenne ce qui limite la mise à disposition aux autres SPF. Dans cette optique, l'intervention du SEGS CC Egmont dans certaines dépenses de fonctionnement a également été interrompue.

La constitution d'un fonds de réserve (étalé sur 3 ans) est prévue.

Les opérations sont ventilées conformément à la classification économique. Les dépenses ne peuvent pas dépasser les moyens disponibles.

Dans le courant de l'année budgétaire, les moyens financiers disponibles à l'expiration de l'année budgétaire antérieure peuvent être utilisés.

Koninklijk besluit van 27/04/2007 betreffende het financiële beheer van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van het Centrum voor Internationale Conferenties Egmont II – Egmontpaleis

De middelen van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van het Centrum voor Internationale Conferenties Egmont II – Egmontpaleis zijn afkomstig van het ter beschikking stellen van zalen / salons.

De variabele uitgaven bestaan uit betalingen van facturen betreffende informatica-, veiligheids-, onderhoudskosten en een tussenkomst in de diverse lasten (electriciteit, gas) alsook investeringsuitgaven (renovatie van de kroonluchters).

Het jaar 2010 was een bijzonder jaar voor de SAB CC Egmont aangezien elke verhuuractiviteit onderbroken werd door renovatiewerken in het eerste semester en het tweede semester werd besteed aan het Europees Voorzitterschap wat de terbeschikkingstelling aan andere FOD beperkte. In deze optiek werd de tussenkomst van de SAB CC in bepaalde werkingsuitgaven eveneens onderbroken.

De aanleg van een reservefonds (gespreid over 3 jaar) is voorzien.

De verrichtingen worden opgesplitst volgens de economische classificatie. De uitgaven mogen de beschikbare middelen niet overschrijden.

In de loop van het begrotingsjaar mogen de bij het verstrijken van het vorige begrotingsjaar beschikbare geldmiddelen gebruikt worden.